



中国平安保險(集團)股份有限公司

PING AN INSURANCE (GROUP) COMPANY OF CHINA, LTD.

(在中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號: 2318)

公佈

概要

就中國保監會網址發佈關於本公司的附屬公司的保費收入的資料發表本公佈。

茲提述中國平安保險(集團)股份有限公司(「本公司」)二零零四年八月二十七日的公佈。中國平安人壽保險股份有限公司及中國平安財產保險股份有限公司於二零零五年一月一日至二零零五年七月三十一日期間的保費收入,分別為人民幣3,423,700萬元及人民幣753,503萬元。該等資料將于中國保險監督管理委員會的網址(<http://www.circ.gov.cn>)發佈。該等金額來自未經審計的管理賬目,而該等賬目未經本公司審核委員會審閱,及是根據中國會計準則及規則(即PRC GAAP)而編製,PRC GAAP與本公司根據上市規則編製已刊發及將刊發的財務報表所採用的國際會計準則不同。

由於中國保監會披露的資料是根據未經審核財務資料,投資者買賣本公司股份時務請格外審慎行事。

承董事會命
公司聯席秘書
姚軍

中國深圳,二零零五年八月二十日

於本公佈之日,本公司的執行董事為馬明哲、孫建一,本公司的非執行董事為黃建平、劉海峰、Henry Cornell、林友鋒、張利華、Anthony Philip Hope、林麗君、樊剛、竇文偉、石聿新、胡愛民、陳洪博,獨立非執行董事為鮑友德、鄺志強、張永銳及周永健。